

Brugsanvisning Køleskab



Læs venligst denne brugs- og monteringsanvisning inden opstilling, installation og ibrugtagning. Herved beskyttes personer, og skader på produktet undgås.

Indhold

Råd om sikkerhed og advarsler	5
Bæredygtighed og miljøbeskyttelse	13
Sådan spares der energi:	14
Installation	15
Fastgørelse af køle-/fryseskabet i indbygningsnichen	15
Opstillingssted	15
Side-by-side-opstilling	16
Ventilation	17
Ændring af hængslingsside	17
Medfølgende monteringsstilbehør	17
Nivelleringssskinner	17
Afstandsholdere	18
Køkkenskabsfront	18
Horisontalt og vertikalt spaltemål	18
Køkkenskabsfrontens vægt	19
Dørens åbningsvinkel reduceres	19
Indbygningsmål	20
Indbygning i et højskab/set fra siden	20
Tilslutninger og ventilation	21
Eltilslutning	22
Beskrivelse af køle-/fryseskabet	24
Betjeningspanel med display	26
Indstillings-mode 	26
Køle-/fryseskabet indrettes	28
Hylde/flaskehylde flyttes	28
Hylde flyttes	28
Flaskehylde flyttes	28
Plads til en bageplade	28
Active AirClean-filter flyttes	29
Medfølgende tilbehør	29
Ekstra tilbehør	29
Køle-/fryseskabet tændes og slukkes	30
Inden første brug	30
Køle-/fryseskabet tilsluttes	30
Køle-/fryseskabet tændes	30
Køle-/fryseskabet slukkes	30
Ved længere fravær	30
Korrekt temperatur	31
Temperaturdisplay	31
Indstilling af temperatur	31
Mulige indstillinger:	31

Superkøl og dynamisk køling	32
DynaCool  til- og frakobles.....	33
Yderligere indstillinger	34
Forklaringer til de forskellige indstillinger.....	34
Party-mode 	34
Holiday-mode 	34
Låsefunktion  /  tilkobles.....	34
Sabbat-mode 	35
Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder 	36
Miele@home.....	36
Lydstyrken for alarm- og signallyde  /  ændres.....	37
Displayets lysstyrke  ændres.....	38
Demo-mode  frakobles.....	38
Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling 	38
Informationer 	38
Indikator for udskiftning af lugtfilter 	38
Rengørings-mode 	39
Opbevaring af madvarer i køleskabet	41
Forskellige køleområder.....	41
Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?.....	42
Opbevaring af madvarer i DailyFresh-skuffen	43
DailyFresh-skuffe.....	43
Rengøring og vedligeholdelse	45
Afrimning.....	45
Rengøringsmidler.....	45
Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring.....	45
Indvendig rengøring.....	46
Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine.....	46
Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring.....	47
Tætningslisten i døren rengøres.....	49
Ventilationsåbninger rengøres.....	49
Efter rengøring.....	49
Småfejl udbedres	50
Lys.....	54
Støjårsager.....	55
Service / Garanti	57
Kontakt i tilfælde af fejl.....	57
EPREL- database.....	57
Miele Service.....	57

Indhold

Informationer	60
Konformitetserklæring	60
Ophavsrettigheder og licenser	60

Dette køle-/fryseskab opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst den medfølgende brugs- og monteringsanvisning grundigt, inden køle-/fryseskabet tages i brug. De indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Herved beskyttes personer, og skader på køle-/fryseskabet undgås. I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at alle tilgængelige informationer om installation af køle-/fryseskabet samt råd om sikkerhed og advarsler ubetinget skal læses og følges.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Gem venligst brugs- og monteringsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

- Køle-/fryseskabet er beregnet til anvendelse i en almindelig husholdning og på husholdningslignende opstillingssteder som fx
 - butikker, kontorer og lignende arbejdspladser
 - landbrugsbedrifter
 - til kundebrug på hoteller, moteller, pensionater o.l.

Køle-/fryseskabet er ikke beregnet til udendørs brug.

- Brug kun køleskabet til køling og opbevaring af madvarer i den almindelige husholdning.

Køleskabet er ikke egnet til nedfrysning af madvarer.

Det er ikke tilladt at anvende det til andre formål.

- Køle-/fryseskabet er ikke egnet til opbevaring og køling af medikamenter, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende stoffer eller produkter, der hører ind under medicindirektivet. Forkert anvendelse af køle-/fryseskabet kan medføre, at de opbevarede varer får skader eller bliver fordærvet. Desuden er køle-/fryseskabet ikke egnet til anvendelse på opstillingssteder, hvor der er fare for eksplosion. Miele hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af forkert brug eller betjening.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Personer (inkl. børn), der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene køle-/fryseskabet sikkert, må ikke anvende det uden opsyn.

Disse personer må kun anvende køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

Børn i huset

► Børn under 8 år skal holdes væk fra køle-/fryseskabet, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

► Børn på 8 år eller derover må kun bruge køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

► Børn må ikke rengøre eller vedligeholde køle-/fryseskabet uden opsyn.

► Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af køle-/fryseskabet. Lad dem aldrig lege med køle-/fryseskabet.

► Risiko for kvælning! Børn kan under leg vikle sig ind i emballagematerialer (fx folier) eller trække det over hovedet og blive kvalt. Opbevar emballagedele uden for børns rækkevidde.

Teknisk sikkerhed

► Kølemiddelkredsløbet er kontrolleret for tæthed. Køle-/fryseskabet overholder de relevante sikkerhedsbestemmelser samt de gældende EU-retningslinjer.



Hvis kølekredsløbet er beskadiget: Kølemiddel og olie kan slippe ud og antændes.

► Advarsel: Brandfare/brændbare materialer. Dette symbol findes på kompressoren og gør opmærksom på brændbare materialer. Fjern ikke dette mærkat.

Det indeholdte kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) er miljøvenligt, men brandfarligt.

Anvendelse af dette miljøvenlige kølemiddel fører til delvis forhøjelse af driftslydene. Ud over lyde fra kompressoren kan der forekomme strømningslyde fra hele kølekredsløbet. Dette kan desværre ikke undgås, men har ingen indflydelse på køle-/fryseskabets funktion.

Sørg for, at ingen dele i kølekredsløbet bliver beskadiget under transport og ved indbygning/opstilling af køle-/fryseskabet. Sprøjtning af kølemiddel kan forårsage øjenskader, og kølemiddel, der slipper ud, kan antænde.

Ved beskadigelser:

- Undgå alle former for åben ild.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet.
- Sørg for udluftning i nogle minutter af rummet, hvor køle-/fryseskabet står.
- Kontakt Miele Service (kontakthinformation findes på omslaget).

► Jo mere kølemiddel, der er i et køle-/fryseskab, desto større skal det rum være, hvori det opstilles. I tilfælde af lækage kan der i små rum dannes en brændbar gas-/luftblanding. Rummet skal være min 1 m³ pr. 8 g kølemiddel. Mængden af kølemiddel står på typeskiltet indvendigt i køle-/fryseskabet.

► Hvis ventilationsåbningerne er tildækket eller blokeret, kan der dannes en brændbar gas-luft-blanding, hvis kølekredsløbet beskadiges. Overhold altid de angivne ventilationsåbninger-/arealer. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

► De tilslutningsdata (sikring, frekvens, spænding), der er angivet på køle-/fryseskabets typeskilt, skal ubetinget stemme overens med de eksisterende forhold på opstillingsstedet, så der ikke opstår skader på køle-/fryseskabet. Kontroller dette før tilslutning. I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.

► Køle-/fryseskabets elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning skal være i orden. I tvivlstilfælde bør elinstallationen kontrolleres af en fagmand.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

► Stikkontakten skal være let tilgængelig og skal så vidt muligt ikke være anbragt bag køle-/fryseskabet.

► Hvis tilslutningsledningen er beskadiget, skal køle-/fryseskabet straks tages ud af stikkontakten. Kontakt Miele Service.

► Hvis den medfølgende tilslutningsledning er beskadiget, skal nettilslutningsledningen udskiftes med en original reservedel for at undgå fare for brugeren. Kun ved brug af originale reservedele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene er opfyldt. Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

► Multistikdåser og forlængerledninger giver ikke den nødvendige sikkerhed (risiko for brand) og bør derfor ikke anvendes ved tilslutning af køle-/fryseskabet.

► Hvis de spændingsførende dele eller nettilslutningsledningen udsættes for fugt, kan der opstå kortslutning. Opstil derfor ikke køle-/fryseskabet i områder med fugt eller vandsprøjt (fx garager, vaskekældre etc.).

► Dette køle-/fryseskab må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).

► Et beskadiget køle-/fryseskab kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller derfor køle-/fryseskabet for synlige skader, inden det opstilles. Tag aldrig et beskadiget køle-/fryseskab i brug.

► Brug kun køle-/fryseskabet i indbygget tilstand af hensyn til sikkerheden.

► Køle-/fryseskabet skal være afbrudt fra elnettet under installation, vedligeholdelse og reparation. Det er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- sikringerne i installationen er slået fra, eller
- skruesikringerne i installationen er skruet helt ud, eller
- stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen på tilslutningsledninger med netstik, men i stikket, når køle-/fryseskabet skal afbrydes fra elnettet.

► Installation, vedligeholdelse og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren.

Installation, vedligeholdelse og reparation bør kun udføres af uddannede fagfolk.

► Reparation af køle-/fryseskabet inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Miele's garanti.

► Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele-reservedele. Kun med disse dele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene opfyldes i fuldt omfang.

► Dette køle-/fryseskab er på grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk resistens, slidstyrke og vibration) udstyret med en speciel pære. Pæren må kun anvendes til det påtænkte formål. Pæren er ikke egnet til oplysning af rum. Af sikkerhedsmæssige grunde må udskiftning kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand. Køle-/fryseskabet indeholder flere lyskilder, som min. er energiklasse F.

Installation

► Monter køle-/fryseskabet i overensstemmelse med monteringsanvisningen.

► Foretag ændring af hængslingssiden (om nødvendigt) iht. monteringsanvisning.

► Brug altid beskyttelseshandsker ved transport, ændring af hængslingssiden og installation af køle-/fryseskabet.

► Indbyg kun køle-/fryseskabet i et stabilt, retvinklet og vandret indbygningsskab, der står på et vandret og plant gulv.

► Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren/dørene er åbne.

- Transporter eller flyt køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Foretag ændring af hængslingssiden med mindst 2 personer.
- Foretag installation af køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.

Råd om sikkerhed og advarsler

- Lad aldrig køle-/fryseskabet være uden opsyn under installationen.
- Det er vigtigt, at køle-/fryseskabet fastgøres i indbygningsnichen med de medfølgende holde- og fastgørelsesdele (monteringstilbehør).

Den daglige brug

► Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet. En lavere omgivelsestemperatur medfører, at kompressoren står stille i længere tid, så køle-/fryseskabet ikke kan opretholde den nødvendige temperatur.

► Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes. Hvis dette sker, er der ikke sikret tilstrækkelig ventilation, hvorved energiforbruget øges, og skader på komponenter ikke kan udelukkes.

► Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet eller i skabsdøren, skal man sørge for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele. Der kan opstå spændingsrevner i plastbelægningen.

► Brand- og eksplosionsfare. Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter.

► Risiko for eksplosion. Brug aldrig elektriske apparater i køle-/fryseskabet (fx til fremstilling af softice). Det kan forårsage gnistdannelse.

► Der kan være risiko for madforgiftning ved at spise madvarer, der har ligget for længe i køle-/fryseskabet.

Hvor længe madvarerne kan opbevares i køle-/fryseskabet afhænger af mange faktorer, som fx hvor friske de er, og af kvaliteten samt af temperaturen i køle-/fryseskabet. Vær opmærksom på fødevarerproducenternes opbevaringsanvisninger og datomærkning!

Tilbehør og reservedele

► Anvend udelukkende originalt Miele-tilbehør. Hvis andre dele monteres, bortfalder reklamationsretten, garantien og/eller produktansvaret.

► Miele yder op til 15 års leveringsgaranti, men min. 10 år på funktionsbærende reservedele efter produktionsophør af køle-/fryseskabet.

Rengøring og vedligeholdelse

- ▶ Brug ikke olie eller fedt på dørlisten. Det gør den med tiden porøs.
- ▶ Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring og afrimning af køle-/fryseskabet. Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og medføre kortslutning.
- ▶ Spidse eller skarpe genstande kan beskadige køleelementerne, så køle-/fryseskabet ikke kan anvendes. Brug derfor aldrig spidse eller skarpe genstande til at
 - fjerne rim eller is med
 - løsne fastfrosne isbakker eller madvarer med.
- ▶ Brug aldrig en elektrisk varmekilde eller stearinlys til optøning. Plastdelene kan blive beskadiget.
- ▶ Brug ikke optøningsspray eller midler til afisning, da de kan danne eksplosive gasser, indeholde opløsnings- eller drivmidler, der er skadelige for plastdelene, eller være sundhedsskadelige.

Transport

- ▶ Transporter altid køle-/fryseskabet opretstående og i transportemballagen for at undgå skader.
- ▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Transporter køle-/fryseskabet med hjælp fra en anden person, da det er meget tungt.

Bortskaffelse af et gammelt køle-/fryseskab

- ▶ Børn kan under leg lukke sig inde i køle-/fryseskabet og blive kvalt.
 - Demonter dørene på køle-/fryseskabet.
 - Tag skufferne ud.
 - Lad hylderne blive i køle-/fryseskabet, så børn ikke let kan kravle ind.
 - Gør låsen på det gamle køle-/fryseskab ubrugelig. Hermed forhindres, at legende børn kan spærre sig inde og komme i livsfare.
- ▶ Fare for elektrisk stød!
 - Klip stikket af tilslutningsledningen.
 - Klip tilslutningsledningen af det gamle produkt.

Bortskaf stikket og nettillslutningsledningen fra det gamle produkt.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Under og efter bortskaffelse skal du sørge for, at køle-/fryseskabet ikke er placeret i nærheden af benzin eller andre brændbare gasser og væsker.

► Brandfare på grund af udtrængende olie eller kølemiddel! Kølemidlet og olien er brændfarlige. Udtrængende kølemiddel eller olie kan antændes, hvis koncentrationen er høj nok, og den kommer i kontakt med en ekstern varmekilde.

Ved bortskaffelse skal det sikres, at kølekredsløbet ikke er beskadiget for at undgå ukontrolleret udslip af kølemiddel (se information på ty-peskiltet) og olie.

► Kølemiddel kan ved uheld forårsage øjenskader! Sørg derfor for ikke at beskadige dele af kølesystemet, fx ved at

- stikke hul på kølemiddelkanalerne
- knække rørene
- kradse overfladebelægningen af.

Symbol på kompressoren (afhængig af model)

Denne advarsel er kun relevant ved genanvendelse af dele. Ved normal brug af køle-/fryseskabet er der ingen risiko.



► Olien i kompressoren kan være livsfarlig, hvis den sluges eller kommer i luftvejene.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan generelt genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Sørg for, at dit køle-/fryseskab ikke bliver beskadiget under transporten til bortskaffelsesstedet.

Det sikres således, at kølemidlet i kølekredsløbet og olien i kompressoren ikke kan sive ud.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er

fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Sådan spares der energi:

Sådan spares der energi:

- Opstillingssted** Køle-/fryseskabet skal ved højere rumtemperaturer køle hyppigere og forbruger derved mere energi. Derfor:
- Opstil køle-/fryseskabet i et godt ventileret rum.
 - Opstil ikke køle-/fryseskabet ved siden af en varmekilde (radiator, komfur).
 - Beskyt køle-/fryseskabet mod direkte sollys.
 - Sørg for en ideel omgivelsestemperatur omkring 20 °C.
 - Rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne/-arealerne for støv.
- Temperatur-indstilling** Jo koldere den indstillede temperatur er, desto højere bliver energiforbruget. Følgende indstillinger anbefales:
- Kølezone 4 til 5 °C.
 - PerfectFresh Pro-zone tæt på 0 °C.
- Brug** Når der lukkes varme ind, og luftcirkulationen hindres, øges energiforbruget. Derfor:
- Åbn altid kun døren(e) kortvarigt. Sørg for at sortere madvarerne, så de er hurtigere at tage ud.
 - Luk døren(e) helt i, efter de har været åbnet.
 - Lad varme retter og drikkevarer afkøle, inden de stilles ind i køle-/fryseskabet.
 - Ved anbringelse i køle-/fryseskabet skal madvarerne være pakket ind eller godt tildækket.
 - Hylderne må ikke overfyldes. Luften skal kunne cirkulere imellem dem.
 - Optø frysevarer i kølezonen.
 - Placer skuffer, hylde og dørhylde som ved levering.

 Udfør installationen i overensstemmelse med monteringsanvisningen (se QR-kode).



M.nr. 11668510

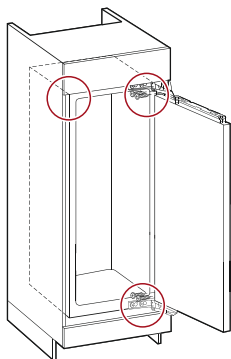
Fastgørelse af køle-/fryseskabet i indbygningsnichen

 Risiko for beskadigelse og tilskadekomst, hvis køle-/fryseskabet tipper.

Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren er åben.

Hold køle-/fryseskabets dør(e) lukket, indtil køle-/fryseskabet er indbygget.

Det er nødvendigt at fastgøre køle-/fryseskabet i indbygningsnichen ved hjælp af de medfølgende holde- og fastgørelsesdele iht. monteringsanvisningen.



Opstillingssted

 Fare for brand og beskadigelse på grund af varmeafgivende produkter. Varmeafgivende produkter kan antændes og sætte ild til køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledningen må ikke komme i kontakt med varmekilder.

Køle-/fryseskabet må ikke installeres under en kogeplade.

 Risiko for brand og beskadigelse på grund af åbne flammer. Åbne flammer kan sætte køle-/fryseskabet i brand.

Undgå åbne flammer, fx lys, i nærheden af køle-/fryseskabet.

 Risiko for brand og skader på grund af forkert installation. Hvis stikket og tilslutningsledningen rører ved køle-/fryseskabets bagside, kan stik og tilslutningsledning blive beskadiget af vibrationer og forårsage kortslutning.

Stikket eller tilslutningsledninger må ikke berøre køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledninger må ikke komme i klemme eller beskadiges.

Tilslut ikke andre produkter til stikkontakterne bag på køle-/fryseskabet.

Anbring og anvend ikke multistikdåser, fordelingslister eller andre elektroniske enheder (halogentransformatorer) i det bageste område.

Et tørt og godt ventileret rum er velegnet.

Indbyg kun køle-/fryseskabet i et stabilt, retvinklet og vandret indbygningsskab, der står på et vandret og plant gulv.

Installation

 Fare for beskadigelse på grund af høj luftfugtighed.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge.

Dette kondensvand kan medføre korrosion på ydervæggene.

For at forebygge dette anbefales det at opstille køle-/fryseskabet i et tørt rum med aircondition og/eller rum med tilstrækkelig ventilation.

Kontroller efter indbygning/opstilling, at køle-/fryseskabets dør(e) kan lukkes rigtigt, og at køle-/fryseskabet er indbygget/opstillet iht. anvisningerne. De anførte ventilationsåbninger-/arealer skal overholdes.

Vær ved opstilling af køle-/fryseskabet opmærksom på, at dets energiforbrug øges, hvis det opstilles lige ved siden af en radiator, et komfur, en ovn eller en anden varmekilde. Opstil det heller ikke et sted, hvor det udsættes for direkte sol. Højere omgivelsestemperaturer øger energiforbruget, da kompressoren kører i længere tid.

Klimaklasse

Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet.

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	10 til 32 °C
N	16 til 32 °C
ST	16 til 38 °C
T	16 til 43 °C
SN-ST	10 til 38 °C
SN-T	10 til 43 °C

Ved en lavere omgivelsestemperatur står kompressoren længere tid stille. Det kan give højere temperaturer i køleskabet og give følgeskader.

Side-by-side-opstilling

Dit køle-/fryseskab kan muligvis installeres sammen med et andet køle-/fryseskab med integreret varme i separate indbyggningsnicher.

Tip: Spørg Miele-forhandleren, hvilke kombinationer dette køle-/fryseskab kan indgå i.

 Fare for beskadigelse på grund af kondensvand på køle-/fryseskabets ydervægge.

Ved høj luftfugtighed og manglende ventilation kan der dannes kondens på køle-/fryseskabets ydervægge, som kan medføre korrosion.

Indbyg ikke et køle-/fryseskab med andre køle-/fryseskabe direkte ved siden af hinanden eller oven på hinanden, hvis køle-/fryseskabet ikke er godkendt til dette.

Ventilation

⚠ Risiko for brand og skader på grund af utilstrækkelig ventilation. Hvis køle-/fryseskabet ikke er tilstrækkeligt ventileret, vil kompressoren starte oftere og køre i længere tid. Dette fører til øget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan resultere i skader på køle-/fryseskabet.

Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet.

Overhold altid de foreskrevne ventilationsåbninger.

Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

Rengør ventilationsområderne regelmæssigt for at fjerne støv og snavs.

Luften på bagsiden af køle-/fryseskabet opvarmes. Derfor skal der sørges for god ventilation ved indbygning i indbygningsskabet (se afsnittet Indbygningsskabet og vedlagte monteringsanvisning).

Ændring af hængslingsside

⚠ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse på grund af dørens vægt.

Hvis ændring af hængslingssiden foretages af en enkelt person, er der større fare for at komme til skade og for beskadigelse.

Sørg for at være to personer om at ændre hængslingssiden.

⚠ Risiko for at få fingrene i klemme i dørhængslet.

Fingrene kan komme i klemme i hængselsområdet.

Lad dørhængslet være åbent, og klap det ikke i.

Tag ikke fat i dørhængslet under ombygningen.

Foretag ændring af hængslingssiden i overensstemmelse med monteringsanvisningen.

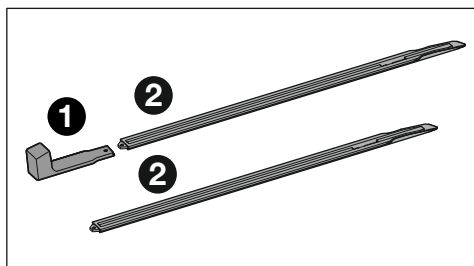
Medfølgende monteringsstilbehør

Monter køle-/fryseskabet i overensstemmelse med monteringsanvisningen.

Nivelleringssskinner

Vedlagt ved en nichehøjde fra 1.400 mm.

Lydniveauet reduceres af installationen.



1 - monteringshåndtag, 2 - nivelleringssskinner

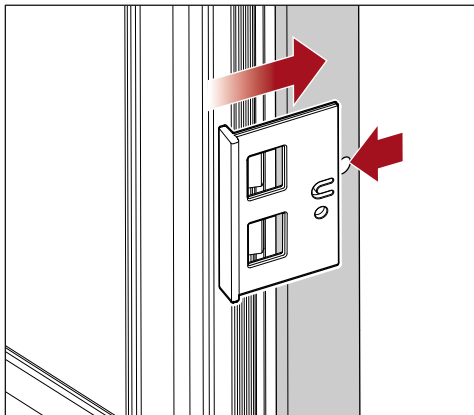
Skub de to nivelleringssskinner ind under køle-/fryseskabet ved hjælp af monteringshåndtaget (se monteringsanvisningen).

Installation

Afstandsholdere

Vedlagt ved en nichehøjde fra 1.400 mm.

Dørens åbningskraft reduceres af installationen.



Sæt den medfølgende afstandsholder fast på siden, mens køle-/fryseskabsdøren er åben (se monteringsanvisningen).

Køkkenskabsfront

Horisontalt og vertikalt spaltemål

Køkkenskabsfrontens tykkelse og kantaradius samt spaltemålet hele vejen rundt (horisontal og vertikal spalte) er fastlagt afhængigt af køkkendesign.

Vær derfor opmærksom på:

– Horisontalt spaltemål

Spalten mellem køkkenskabsfronten og skabsdøren over eller under den skal være min. 3 mm.

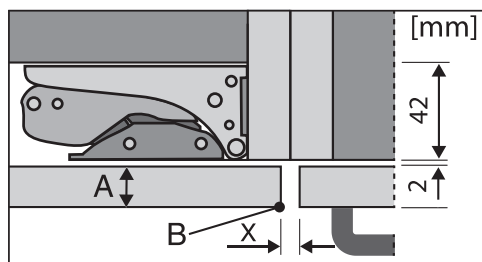
– Vertikalt spaltemål

Hvis spaltemålet mellem køle-/fryseskabets køkkenskabsfront og fronten på naboskabet i hængslingssiden eller den afsluttende sidevange er for lille, kan der ved åbning af køle-/fryseskabets dør ske sammenstød med naboskabets front/sidevangen.

Det nødvendige spaltemål afhænger af køkkenskabsfrontens tykkelse og kanradius.

Vær opmærksom på dette ved planlægning af køkkenet eller ved udskiftning af køle-/fryseskabet, så indbygningsløsningen beregnes rigtigt.

Køkkens- skabs- frontens tykkelse A [mm]	Spaltemål X [mm] til forskellige kantradier B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16 - 19	Min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

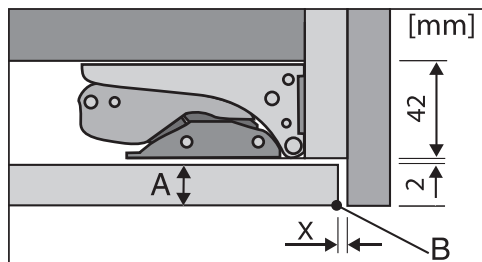


Front på naboskab

A = Køkkenskabsfrontens tykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål



Afsluttende sidevange

A = Køkkenskabsfrontens tykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål

Tip: Monter et afstandsløje mellem indbygningsskabet og sidevangen. Herved opnås en spalte med passende bredde.

Køkkenskabsfrontens vægt

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung køkkenskabsfront.

Monterede køkkenskabsfronter, der overskrider den maksimalt tilladte vægt, kan forårsage beskadigelser på hængslerne, hvilket bl.a. kan medføre funktionsforstyrrelser!

Inden montering af køkkenskabsfronten skal man sikre sig, at den maks. tilladte vægt på køkkenskabsfronten ikke overskrides.

Køkkenskabsfrontens vægt må maks. være:

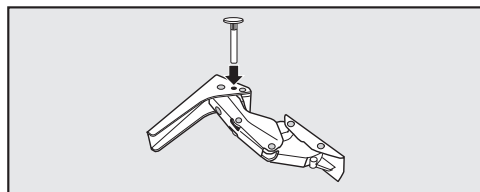
Køle-/fryseskab	kg
K 7715 ...	26

Dørens åbningsvinkel reduceres

Dørhængslerne er ved levering indstillet sådan, at køle-/fryseskabets dør kan åbnes helt.

Åbningsvinklen kan om nødvendigt begrænses til ca. 90° ved hjælp af de medfølgende stifter.

Stifterne til begrænsning af døråbningsvinklen skal monteres, inden køle-/fryseskabet indbygges.



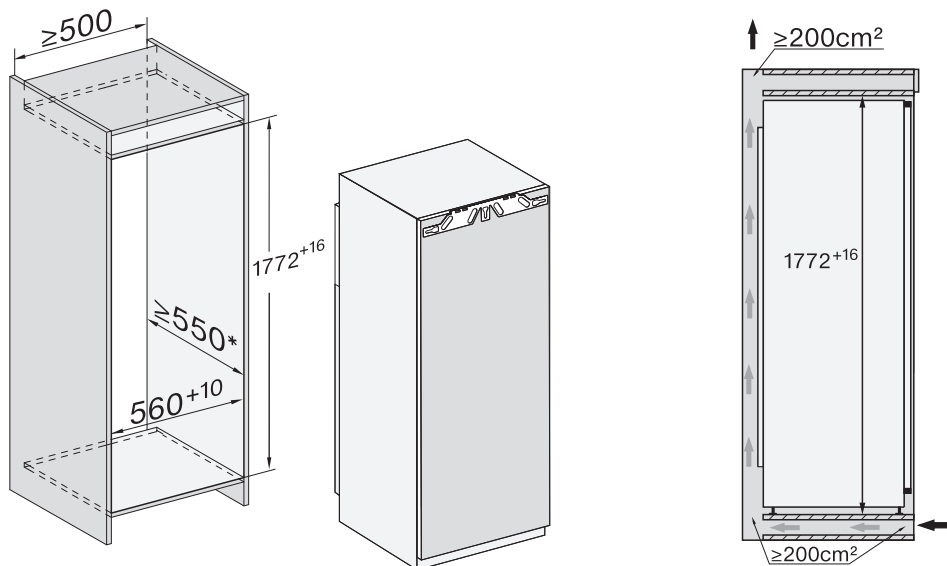
■ Sæt stiften ind i dørhængslet ovenfra.

Installation

Indbygningsmål

Indbygning i et højskab/set fra siden

Alle mål er angivet i mm.



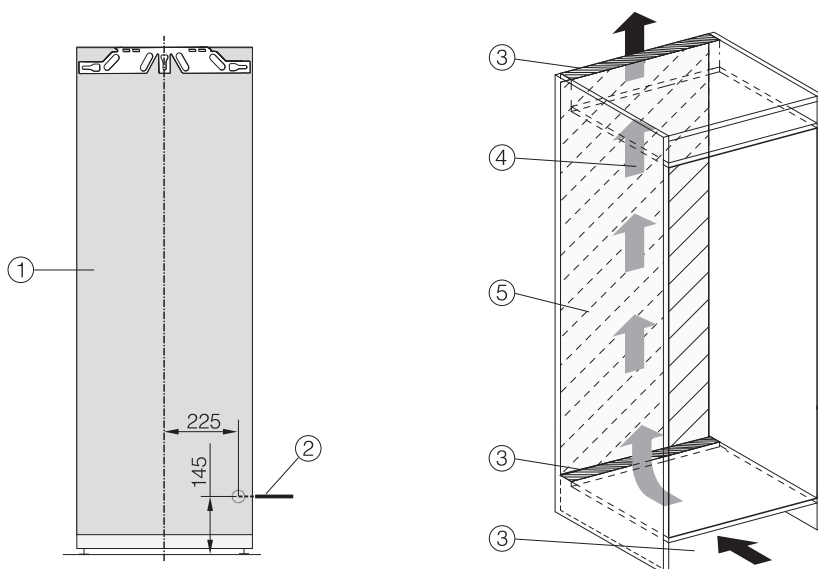
* Det deklarerede energiforbrug er beregnet ved en nichedybde på 560 mm. Køle-/fryseskabet er fuldt funktionsdygtigt ved en nichedybde på 550 mm, men har et smule højere energiforbrug.

Sørg for, at indbygningsskabet svarer præcist til de opgivne indbygningsmål, inden køle-/fryseskabet indbygges.

Tilslutninger og ventilation

Alle mål er angivet i mm.

De anførte ventilationsarealer skal ubetinget overholdes for at sikre, at køle-/fryseskabet fungerer korrekt.



- ① Set forfra
- ② Tilslutningsledning, længde = 2.200 mm
En længere tilslutningsledning kan købes ved henvendelse til Miele Kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).
- ③ Ventilationsudskæring min. 200 cm²
- ④ Ventilation
- ⑤ Ingen tilslutning i dette område

Installation

Eltilslutning

Køle-/fryseskabet leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da køle-/fryseskabet derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordings-system. En sådan kan købes ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Opstil køle-/fryseskabet, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.



Brandfare på grund af overopvarmning.

Hvis køle-/fryseskabet anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.

Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser eller forlængerledning.

Den elektriske montering skal foretages af en uddannet fagmand i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen  i husinstallationen til eltilslutning af køle-/fryseskabet.

En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

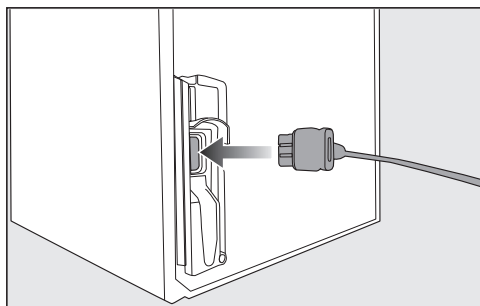
Nominal effekt og sikring fremgår af denne brugsanvisning eller typeskiltet. Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutning på opstillingsstedet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Forbigående eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværks-synkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Køle-/fryseskabet tilsluttes



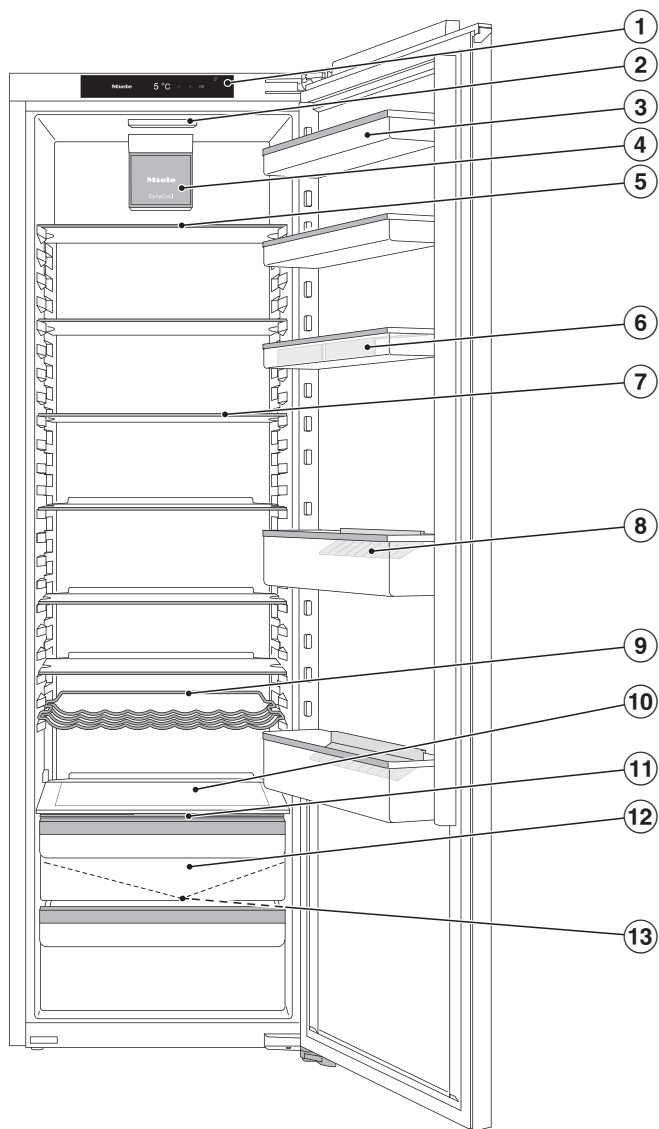
- Sæt stikket i på bagsiden af køle-/fryseskabet.

Sørg for, at stikket sidder rigtigt.

- Sæt køle-/fryseskabets stik i stikkontakten (skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen).

Køle-/fryseskabet er nu tilsluttet til el-nettet.

Beskrivelse af køle-/fryseskabet

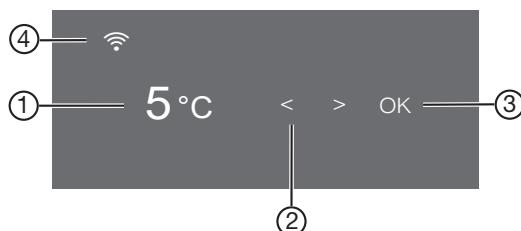


Denne illustration viser et eksempel på en model.

- ① Display
- ② Lys
- ③ Dørhylde
- ④ Ventilator
- ⑤ Æggebakke
Sæt æggebakken fast på bagkanten af dørhylden.
- ⑥ Hylde
- ⑦ Flaskehylde med flaskeholder:
Du kan flytte flaskeholderen til højre eller venstre og skabe plads til drikkekartoner.
- ⑧ Indstillelig flaskehylde
- ⑨ Plads til en bageplade (ComfortSize)
- ⑩ Skuffelåg til indstilling af luftfugtigheden i DailyFresh-skuffen
- ⑪ DailyFresh-skuffe til frugt og grøntsager (med fugtighedsindstilling)
- ⑫ Afløbsrende og afløbshul til kondensvand:
Udfældet kondensvand løber af og fordamper automatisk.

Beskrivelse af køle-/fryseskabet

Betjeningspanel med display



- ① Temperaturvisning for køleskabet
- ② Sensortaster til valg af en indstilling
- ③ Sensortast *OK* til bekræftelse af et valg og opstart af indstillings-mode ⚙️.
- ④ Indikator Miele@home-forbindelsesstatus (kun synlig, hvis funktionen Miele@home er tilsluttet)

Indstillings-mode ⚙️

Følgende funktioner kan vælges og delvis ændres i indstillings-mode

Symbol	Funktion	Standard-indstilling
	Funktionen Party-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Funktionen Holiday-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Tænd eller sluk for låsefunktionen (se kapitlet "Yderligere indstillinger")	 (Frakoblet)
	Køle-/fryseskabet slukkes	—
	Funktionen Sabbath-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Sabbat-mode-version kaldes frem	—

Beskrivelse af køle-/fryseskabet

	Tidsrummet til aktivering af døralarmen ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger)	1:00
	Funktionen Miele@home tilkobles for 1. gang, wi-fi aktiveres og deaktiveres eller netværkskonfigurationen nulstilles (se afsnittet Yderligere indstillinger)	App
	Tastelyden til- eller frakobles	Tilkoblet
	Lydstyrken for alarmer og signallyde kan ændres, eller de kan kobles helt fra (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Tilkoblet /Trin 5
	Lysstyrken i displayet kan ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Trin 4
	Ændring af temperaturenhed (°Celsius eller Fahrenheit)	°C
	Funktionen Demo-mode frakobles (kun synlig, når tilkoblet) (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling (se afsnittet Yderligere indstillinger)	—
	Informationer (modelbetegnelse og serienummer) på køle-/fryseskabet hentes frem (se afsnittet Yderligere indstillinger)	—
	Påmindelse om udskiftning af lugtfilter tilkobles (se afsnittet Ekstratilbehør) (se afsnittet Yderligere indstillinger)	Frakoblet
	Rengørings-mode til- eller frakobles (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse)	Frakoblet

Beskrivelse af køle-/fryseskabet

Køle-/fryseskabet indrettes

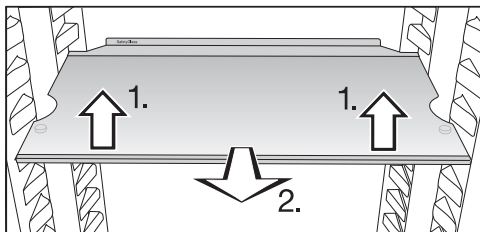
Hyld-/flaskehylde flyttes

Tøm hylderne/flaskehylde i døren, inden de flyttes.

- Løft hylderne/flaskehylde opad, og tag dem ud fremad.
- Sæt hylden/flaskehylde ind igen som ønsket.

Hyld flyttes

Hylderne kan placeres afhængig af madvarernes højde.

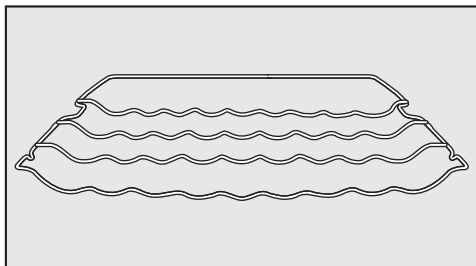


- Løft hylden let fortil, og træk den en smule ud fremefter.
- Løft den, så rillerne kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.
- Skub hylden ind.

Hylderne er forsynet med udtræksstop, så de ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

Stopkanten på hylde bageste beskyttelsesliste skal vende opad, så madvarerne ikke rører bagvæggen og fryser fast.

Flaskehylde flyttes



Flaskehylde kan placeres flere steder i køleskabet.

- Løft flaskehylde lidt fortil, træk den lidt ud, løft den, så rillen kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.

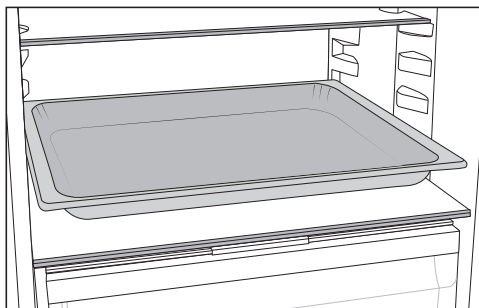
Stopbøjlen bagtil skal vende opad, så flaskerne ikke rører bagvæggen.

Flaskehylde er forsynet med udtræksstop, så den ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

Plads til en bageplade

Der kan anbringes en bageplade over skufferne. Maks. mål på bagepladen: Bredde 466 mm/dybde 386/højde 50 mm.

- Åbn døren helt.



- Stil bagepladen på skillepladen.

Tip: Lad bagepladen køle ned til stuetemperatur, inden den sættes ind i køleskabet.

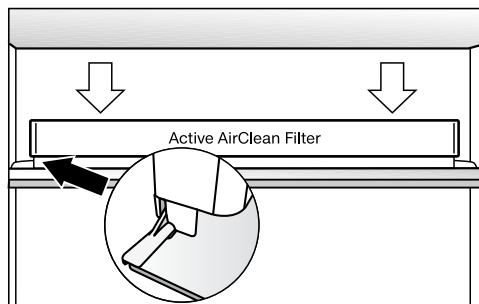


Active AirClean-filter flyttes

Lugtfileret med holder KKF-FF (Active AirClean) kan købes som ekstra tilbehør.

Holderen til Active AirClean-filteret er placeret på en beskyttelsesliste bag på hylden.

- For at flytte Active AirClean-filteret skal du trække det opad og af beskyttelseslisten.



- Placer Active AirClean-filteret på beskyttelseslisten på den ønskede hylde.

Medfølgende tilbehør

Indstillelig flaskehylde

Æggebakke

Ekstra tilbehør

I Miele's webshop, hos Miele Service eller hos din Miele-forhandler kan du købe produkter, der er specielt designet til dit køle-/fryseskab, fx produktplejemidler og tilbehør.

Du kan få adgang til Miele's webshop via følgende QR-kode:

Køle-/fryseskabet tændes og slukkes

Inden første brug

- Fjern al emballage og beskyttelsesfolier fra det indvendige rum.
- Rengør de indvendige sider/flader og tilbehøret.

Køle-/fryseskabet tilsluttes

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Eltilslutning.

I displayet vises først Miele, herefter .

Køle-/fryseskabet tændes

- Åbn døren.
- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

Køle-/fryseskabet begynder at køle, og lyset tændes, når døren åbnes.

Køle-/fryseskabet indstilles på den forindstillede temperatur.

For at sikre at temperaturen er tilstrækkelig lav, skal køle-/fryseskabet forkøle nogle timer, inden der lægges madvarer ind første gang. Læg først madvarer ind i køle-/fryseskabet, når den forindstillede temperatur er nået.

Køle-/fryseskabet slukkes

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.
- Displayet viser .
- Tryk på *OK*.
 - Bladr med sensortasten *<* til symbolet .
 - Tryk på *OK*.

Displayet viser .

Kølingen og lyset er frakoblet.

Bemærk: Køle-/fryseskabet afbrydes ikke fra strømmen, når det slukkes på tænd/sluk-tasten.

Ved længere fravær

Hvis der slukkes for køle-/fryseskabet ved længere tids fravær, og det ikke bliver rengjort, kan der dannes skimmel, hvis det er lukket.

Sørg for at rengøre køle-/fryseskabet før et længere fravær.

Hvis køle-/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid:

- Sluk køle-/fryseskabet.
- Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra.
- Rengør køle-/fryseskabet, og lad det stå åbent, så det ventileres tilstrækkeligt, og generende lugt undgås.

Den rigtige temperaturindstilling er afgørende for madvarernes holdbarhed. Med lavere temperatur er mikroorganismernes vækstproces langsommere. Madvarerne fordærver ikke så hurtigt.

Temperaturen i køle-/fryseskabet øges:

- jo hyppigere og længere tid døren holdes åben,
- jo flere madvarer, der lægges ind,
- jo varmere de friske madvarer er, når de lægges ind,
- jo højere temperatur, der er omkring køle-/fryseskabet. Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes.

... i kølezonen

Vi anbefaler en temperatur på **4 °C** i kølezonen.

Temperaturdisplay

I displayet viser temperaturvisningen ved normal drift den **aktuelle faktiske middeltemperatur i kølezonen**.

Alt efter omgivelsestemperatur og indstilling kan det vare nogle timer, inden de ønskede temperaturer nås og vises konstant.

Indstilling af temperatur

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.

Displayet viser .

- Tryk på **OK**.
- Ændr temperaturen med sensortasterne **<** og **>**.
- Tryk på **OK**.

Temperaturdisplayet skifter igen til den aktuelle temperatur i køle-/fryseskabet.

Mulige indstillinger:

- Kølezone 2 til 9 °C.

Superkøl og dynamisk køling

Superkøl ❄️

Med funktionen Superkøl ❄️ tilkoblet nedkøles **kølezonen** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Temperaturen falder, da køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt. Vælg denne funktion, hvis store mængder friske madvarer eller drikkevarer skal nedkøles hurtigt.

Med funktionen Superkøl ❄️ tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

Funktionen Superkøl ❄️ skal tændes **4 timer, før mad- eller drikkevarerne anbringes.**

Superkøl ❄️ frakobles automatisk efter ca. 12 timer. Køle-/fryseskabet arbejder igen med normal køleeffekt.

Tip: For at spare energi kan man selv frakoble Superkøl ❄️, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

Superkøl ❄️ til- og frakobles

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

Displayet viser 🌡️.

- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < til symbolet ❄️.
- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen Superkøl er **tilkoblet**, vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

- Bladr med sensortasten > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på *OK*.

DynaCool

Uden DynaCool-funktionen  opstår der på grund af den naturlige luftcirkulation forskellige kuldezoner i kølezonen (den kolde, tunge luft synker ned i det nederste område). Disse kuldezoner bør udnyttes ved placeringen af madvarerne (se afsnittet Opbevaring af madvarer i kølezonen).

Hvis der skal opbevares mange ensartede madvarer på samme tid (fx efter det ugentlige indkøb), kan der med dynamisk køling opnås en relativt ensartet temperaturfordeling på alle hylderne. Alle madvarer i kølezonen køles da næsten lige meget.

Temperaturen kan stadig indstilles.

Aktiver også DynaCool-funktionen  ved:

- en høj omgivelsestemperatur (fra ca. 35 °C)
- høj luftfugtighed (som fx på sommerdage)

Ventilatoren kobler altid automatisk til, når kompressoren går i gang.

Tip: Deaktiver DynaCool-funktionen  under normale betingelser, da energiforbruget øges lidt ved tilkobling af DynaCool .

For at spare energi frakobles ventilatoren automatisk midlertidigt, når døren åbnes.

DynaCool til- og frakobles

- Tryk på sensortasten *OK* på betjeningspanelet.

Displayet viser .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten *<* til symbolet .

- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen DynaCool  er **tilkoblet**, vises en prik i øverste hjørne af displayet .

- Bladr med sensortasten *>* til den ønskede temperaturværdi, og tryk på *OK*.

Yderligere indstillinger

Forklaringer til de forskellige indstillinger

Efterfølgende beskrives kun de indstillinger, der kræver yderligere forklaringer.

Mens der foretages indstillinger i indstillings-mode , undertrykkes døralarmen eller andre advarsler automatisk.

Party-mode

Party-mode-funktionen  anbefales især til hurtig nedkøling af store mængder friske madvarer og drikkevarer.

Tip: Aktiver Party-mode-funktionen  ca. 4 timer, inden madvarerne og drikkevarerne lægges ind.

Ved aktivering af Party-mode-funktionen  aktiveres DynaCool-funktionen  og Superkøl-funktionen  automatisk.

Party-mode-funktionen  kan ikke aktiveres, hvis Holiday-mode  er aktiveret.

Party-mode-funktionen  deaktiveres automatisk efter ca. 24 timer. Party-mode-funktionen  kan imidlertid deaktiveres før tid.

Holiday-mode

Holiday-mode-funktionen  anbefales, hvis man i forbindelse med fx en ferie ikke ønsker at slukke kølezonen helt eller ikke har brug for høj køleeffekt.

Det vises i displayet, hvis Holiday-mode  er aktiveret.

Kølezonen reguleres da ned til en temperatur på 15 °C. Kølezonen kan hermed spare energi under brug.

Ved denne middel kølezonetemperatur kan madvarer, der ikke er letfordærlige, blive i kølezonen i nogen tid endnu. Energiforbruget er lavere end ved normal brug.

Ligeledes opstår der ikke lugt- og skimmeldannelse, som det kan forekomme i en slukket kølezone, når døren er lukket.

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i længere tid er over 4°C i kølezonen, kan madvarernes holdbarhed og kvalitet blive forringet.

Aktiver altid kun Holiday-mode-funktionen  i begrænset tid.

Opbevar ikke sarte og letfordærlige madvarer såsom frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter i kølezonen i denne periode.

Låsefunktion / tilkobles

Når låsefunktionen er tilkoblet, beskytter den mod utilsigtet frakobling af køle-/fryseskabet og utilsigtede ændringer foretaget af fx børn.

■ Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet .

■ Tryk på OK.

Hvis låsefunktionen  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet .

■ Luk køle-/fryseskabsdøren. Først da er låsefunktionen aktiveret .

Kortvarig frakobling af låsefunktionen



Hvis man ønsker at ændre temperaturen, kan låsefunktionen deaktiveres kortvarigt:

- Tryk på OK.

Displayet viser

- Tryk på sensortasten OK i ca. 6 sekunder.

Displayet viser

- Tryk på OK.
- Foretag nu de ønskede indstillinger.
- Tryk på OK.

Når døren lukkes, aktiveres låsefunktionen

Låsefunktionen / deaktiveres helt

- Tryk på OK.

Displayet viser

- Tryk på sensortasten OK i ca. 6 sekunder.

Displayet viser

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet
- Tryk på OK.

Når låsefunktionen er frakoblet, vises

Sabbat-mode

Køle-/fryseskabet kan indstilles på Sabbath-mode, som understøtter religiøse skikke.

Det vises først i displayet, hvis Sabbath-mode

Efter 3 sekunder slukker displayet.

Mens Sabbath-mode

Sørg for, at døren til køle-/fryseskabet er lukket helt i, da de optiske og akustiske alarmer er frakoblet.

Sabbat-mode

Når Sabbath-mode

- lyset i kølezonen ved åbning af døren
- alle akustiske og optiske signaler
- temperaturdisplayet
- en aktiv wi-fi-forbindelse

Alle andre tilkoblede funktioner forbliver aktiveret.

Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Da en mulig strømafbrydelse under Sabbath-mode

Hvis der skulle have været en strømafbrydelse i løbet af Sabbath-mode

Sabbat-mode

- Bladr i Indstillings-mode med sensortasten < eller > hen på symbolet

- Tryk på OK.

Hvis funktionen Sabbath-mode

Yderligere indstillinger

Efter 3 sekunder slukker displayet.

- Luk døren.

Sabbat-mode frakobles

- Tryk kortvarigt på sensortasten OK.

Displayet viser .

- Tryk på OK.

Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet, vises en prik i øverste hjørne af displayet .

- Tryk på OK.

Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder

Det kan indstilles, hvor hurtigt døralarmen skal lyde efter åbning af døren.

- Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Vælg med sensortasterne < og > det ønskede tidsrum mellem 30 sek. og 3 min.:30 sek.

- Tryk på OK.

Miele@home

Køle-/fryseskabet er udstyret med et integreret wi-fi-modul.

Netværkstilslutningen er deaktiveret ved levering.

For at anvende dette skal der bruges følgende:

- et trådløst netværk
- Miele-appen
- en brugerkonto hos Miele. Brugerkontoen kan oprettes via Miele-appen.

Miele-appen guider dig gennem oprettelsen af en forbindelse mellem køle-/fryseskabet og det trådløse netværk.

Når køle-/fryseskabet er forbundet med husets trådløse netværk, kan der fx udføres følgende handlinger via appen:

- Informationer om driftstilstand på køle-/fryseskabet kan kaldes frem
- Indstillinger på køle-/fryseskabet kan ændres

Ved tilslutning af køle-/fryseskabet til det trådløse netværk øges energiforbruget, også når køle-/fryseskabet er slukket.

Kontroller, at det trådløse netværks signalstyrke er tilstrækkeligt kraftig på køle-/fryseskabets opstillingssted.

Tilgængelighed wi-fi-forbindelse

Wi-fi-forbindelsen deler et frekvensområde med andre enheder (fx mikrobølger, fjernstyret legetøj). Dette kan forårsage midlertidige eller komplette forstyrrelser af forbindelsen. Det kan derfor ikke garanteres, at der er konstant adgang til de tilbudte funktioner.

Tilgængelighed af Miele@home

Anvendelsen af Miele App afhænger af de funktioner og services, som tilbydes i dit land.

Alle funktioner er ikke tilgængelige i alle lande.

Yderligere information kan findes på Miele's hjemmeside www.miele.dk.

Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store® eller i Google Play™.



Miele@home oprettes for første gang

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet @.
- Tryk på OK.
- Vælg den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS) med sensortasterne < og >.
- Tryk på OK.

Når forbindelsen er etableret, vises 📶 i startdisplayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises ✖.

Start processen på ny.

Wi-fi-forbindelse deaktiveres eller aktiveres

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet @.

- Tryk på OK.

Hvis wi-fi er deaktiveret, vises symbolet ✖ i displayet.

- Wi-fi-forbindelsen etableres igen ved at trykke på OK.

Hvis wi-fi er aktiveret, vises symbolet 📶 samt en prik i øverste hjørne af displayet.

Hvis wi-fi-forbindelsen er aktiveret, vises symbolet 📶 i startdisplayet.

Netværkskonfiguration nulstilles

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet @.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten > til symbolet ☒.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten > til symbolet X.
- Tryk på OK.

Alle udførte indstillinger og indtastede værdier for Miele@home nulstilles.

Wi-fi-forbindelsen er deaktiveret, 📶 slukker i startdisplayet.

Nulstil netværkskonfigurationen, hvis du vil bortskaffe eller sælge dit køle-/fryseskab eller tager et brugt køle-/fryseskab i brug. Alle persondata fjernes fra køle-/fryseskabet. Desuden kan en tidligere ejer ikke længere få adgang til køle-/fryseskabet.

Lydstyrken for alarm- og signallyde 🔔/🔊 ændres

Lydstyrken for alarm- og signallyde (fx en døralarm eller fejlmelding) ændres. Eller alarm- og signallyde kan frakobles, hvis de generer.

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet 🔔.
- Tryk på OK.
- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lydstyrke for alarm- og signallydene.
- Tryk på OK.

Når alarm- og signallyde er frakoblet, vises 🔕.

Yderligere indstillinger

Displayets lysstyrke ☀ ændres

Displayets lysstyrke kan tilpasses lysforholdene på opstillingsstedet.

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet ☀.
- Tryk på OK.
- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lysstyrke for displayet.
- Tryk på OK.

Demo-mode ■ frakobles

Demo-mode ■ kan anvendes af forhandlere til at præsentere køle-/fryseskabet, uden at kølingen er tilkoblet. Denne indstilling er ikke beregnet til private husholdninger.

Hvis demo-mode er tilkoblet fra fabrikken, vises ■ i displayet, når køle-/fryseskabet tændes.

- Tryk på sensortasten OK på betjeningspanelet.
- I displayet vises først Miele og herefter startbilledet.
- Tryk på OK.
 - Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet ■.
 - Tryk på OK.

Når Demo-mode ■ er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.

Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling 🏠

Alle køle-/fryseskabets indstillinger stilles tilbage til standardindstilling (Indstillinger, se afsnittet Beskrivelse af køle-/fryseskabet).

- Bladr i Indstillings-mode ⚙ med sensortasten < eller > hen på symbolet 🏠.
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten > til symbolet 🏠.
- Tryk på OK.

Køle-/fryseskabet slukker og skal tændes igen.

Informationer i

Displayet viser produktdata (model og fabrikationsnummer).

Sørg for at have disse produktdata klar:

- til integration af køle-/fryseskabet i dit wi-fi-netværk (se afsnittet "Yderligere indstillinger", afsnit "Miele@home") (afhængig af model)).
- ved melding af fejl til Miele Service (se afsnittet Service / Garanti).
- til aflæsning af oplysninger fra EPREL-databasen (se afsnittet "Service / Garanti").

Indikator for udskiftning af lugtfilter 🌐

Når lugtfilteret er isat (ekstra tilbehør), skal indikatoren for udskiftning af lugtfilter 🌐 først aktiveres i Indstillings-mode ⚙.

Indikatoren for udskiftning af lugtfilter 🌐 i startdisplayet minder ca. hver 6. uge om, at lugtfilteret skal udskiftes (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Udskiftning af lugtfilter)

Rengørings-mode

Rengørings-mode  letter rengøringen af køleskabet (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse). Lyset i kølezonen forbliver tændt, selvom kølezonen er slukket. Akustiske og optiske signaler er ligeledes slået fra.

Det vises i startdisplayet, hvis Rengørings-mode  er aktiveret.

Efter rengøringen skal Rengørings-mode  frakobles. Hvis køle-/fryseskabsdøren er lukket i længere end 10 min. slukker Rengørings-mode  automatisk.

Døralarm

For at undgå at der opstår energitab, eller at madvarerne bliver for varme, hvis døren ikke er blevet lukket, er køle-/fryseskabet forsynet med en døralarm.

Hvis døren står åben i længere tid, vises   i temperaturdisplayet. Derudover lyder der en advarselstone, og den indvendige belysning lyser blinkende.

Tidsrummet til aktivering af døralarmen kan ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger).

Døralarmens akustiske advarselstone kan slås fra (se afsnittet Yderligere indstillinger).

Når døren lukkes, stopper alarmen, og   slukker i displayet.

Døralarmen afbrydes

■ Tryk på OK.

  slukker, og alarmen stopper. Lyset lyser konstant.

Hvis døren ikke lukkes, gentages døralarmen efter ca. 1 minut.

 Antændelige gasblandinger kan forårsage eksplosionsfare. Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter. Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Disse spraydåser kan genkendes på det påtrykte indhold eller et flamme-symbol. Eventuelt udtrængende gas kan antændes af elektriske komponenter.

 Fare for beskadigelse på grund af fedt- eller olieholdige madvarer. Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet, kan der opstå spændingsrevner i plastbelægningen. Sørg for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele.

Hvis der ikke er tilstrækkelig luftcirkulation, reduceres køleeffekten, og energiforbruget stiger. Læg ikke madvarerne for tæt op ad hinanden; herved sikres god luftcirkulation. Ventilatoren på bagvæggen må ikke tildækkes.

Forskellige køleområder

På grund af den naturlige luftcirkulation er der forskellige temperaturområder i kølezonen.

Den kolde, tunge luft synker ned i det nederste område i kølezonen. Udnyt de forskellige kuldeområder, når madvarerne placeres.

Dette er et køle-/fryseskab med dynamisk køling. Når ventilatoren kører, fordeles kulden jævnt i kølezonen. De forskellige kølezoneer er således mindre udtalte.

Varmeste område

Det varmeste område i kølezonen er helt øverst i det forreste område og i døren. Brug disse områder til opbevaring af fx smør, så det er let at smøre på brødet, og ost, så den bevarer sin aroma.

Opbevaring af madvarer i køleskabet

Koldeste område

Det koldeste område i kølezonen er lige over DailyFresh-skuffen og ved bagvæggen.

Ved en temperaturindstilling på 4 °C og passende hygiejne forsinkes formeringen af bakterier, fx salmonella og listeria, som kan føre til alvorlig fødevareforgiftning.

Brug derfor disse områder til alle sarte og letfordærlige madvarer, som fx:

- Fisk, kød, fjerkræ
- Pølser, færdigretter
- Retter og bagværk med æg eller fløde
- Fersk dej, kage-, pizza-, tærtedej
- Råmælksost og andre råmælksprodukter
- Humus, vegetabiliske smørepålæg, vegetabiliske flødeosteerstatninger
- Folieindpakkede forkogte grøntsager
- Generelt alle ferske madvarer (hvis holdbarhedsdato forudsætter en opbevaringstemperatur på min. 4 °C)

Tip: Opbevar ikke madvarerne, så de støder mod bagvæggen i kølezonen. Ellers kan madvarerne fryse fast på bagvæggen.

Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?

Madvarerne i kølezonen bør være pakket ind eller godt tildækket (undtagelser i DailyFresh-skuffen).

Derved undgås, at de optager lugt fra andre madvarer, at de udtørres, og at eventuelle bakterier overføres. Dette er især vigtigt ved opbevaring af animalske madvarer. Vær opmærksom på, at især madvarer såsom fersk kød og fisk ikke kommer i kontakt med andre madvarer.

Rigtig indstilling af temperaturen og god hygiejne øger madvarernes holdbarhed betydeligt. Det reducerer madspild.

Proteinholdige madvarer

Vær opmærksom på, at madvarer fordæres hurtigere, jo mere protein de indeholder. Det vil sige, at skal- og krebsdyr fx fordæres hurtigere end fisk, og fisk fordæres hurtigere end kød.

Opbevaring af madvarer i DailyFresh-skuffen

DailyFresh-skuffe

I DailyFresh-skuffen er der gode opbevaringsbetingelser for frugt og grøntsager.

I DailyFresh-skuffen kan luftfugtigheden reguleres, så den ca. svarer til fugtigheden i de opbevarede madvarer. Øget luftfugtighed bevirker, at madvarerne bevarer deres egen fugtighed og ikke udtørres så hurtigt. Temperaturen svarer nogenlunde til temperaturen i den traditionelle kølezone.

Vær opmærksom på, at madvarernes friskhed ved ilægning er afgørende for et godt opbevaringsresultat.

Luftfugtigheden i DailyFresh-skuffen til frugt og grøntsager reguleres

Luftfugtigheden i skuffen afhænger i princippet af, hvilke og hvor mange uemballerede madvarer der opbevares. Hvis der er lagt få madvarer i, kan luftfugtigheden være for lav.

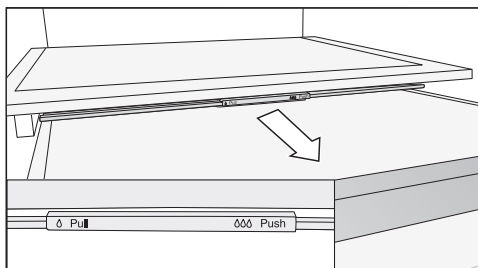
Tip: Pak madvarerne ind i lufttæt emballage, hvis der lægges få madvarer i skuffen.

Valg af ikke-øget luftfugtighed ∅

Ved levering er luftfugtigheden forhøjet, og skuffelåget er skubbet bagud ∅∅.

Ændr kun standardindstillingen, hvis der er en for høj luftfugtighed i DailyFresh-skuffen:

■ Åbn DailyFresh-skuffen.

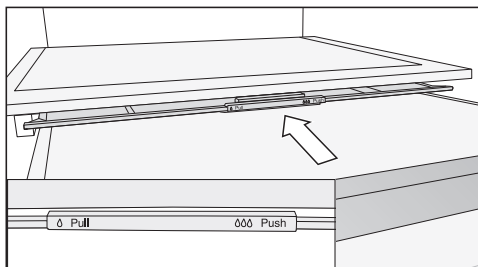


■ Træk skuffelåget helt fremad.

Skuffelåget er åbnet, og luftfugtigheden reduceres ∅.

Valg af øget luftfugtighed ∅∅

■ Åbn DailyFresh-skuffen.



■ Skub skuffelåget helt bagud.

Skuffelåget er lukket, og luftfugtigheden bliver i skuffen ∅∅.

Opbevaring af madvarer i DailyFresh-skuffen

Hvis man ikke er tilfreds med resultatet for de opbevarede madvarer (madvarerne virker fx allerede slappe eller visne efter kort opbevaringstid), bør man huske på følgende råd:

- Opbevar kun friske madvarer. Madvarernes holdbarhed afhænger af, hvor friske de er, når de lægges i.
- Rengør DailyFresh-skuffen, inden madvarerne lægges i.
- Lad meget fugtige madvarer dryppe af, inden de lægges ind.
- Opbevar ikke kuldefølsomme madvarer i DailyFresh-skuffen (se afsnittet Opbevaring af madvarer i kølezonen - Ikke egnet til opbevaring i kølezone).
- Vælg til opbevaring af madvarerne den rigtige position for skuffelåget (ikke-øget 0 eller øget 000 luftfugtighed).
- En øget luftfugtighed 000 opnås kun ved hjælp af fugtigheden i de opbevarede madvarer, når de opbevares uemballeret. Jo flere madvarer, der er i skuffen, desto højere er luftfugtigheden.
- Hvis der samler sig for meget fugt i skuffen ved indstillingen 000, og madvarernes kvalitet forringes, fjernes kondensvandet i bunden, eller der kan lægges en rist eller lignende i, så den overflødige fugt kan sive ned. Stil alternativt skuffen på ikke-øget luftfugtighed 0 ved at trække skuffelåget fremad.
- Hvis luftfugtigheden skulle være for lav på trods af indstillingen 000, kan madvarerne pakkes ind i lufttæt emballage.

Typeskiltet inde i køle-/fryseskabet må ikke fjernes. Det skal bruges i tilfælde af reparation.

Sørg for, at der ikke kommer vand i elektronikken eller i lyset.

 Fare for beskadigelse på grund af fugtighed, der trænger ind.

Dampen fra et damprengøringsapparat kan beskadige kunststofdele og elektriske komponenter.

Anvend ikke damprengøringsapparat til rengøring af køle-/fryseskabet.

Der må ikke løbe rengøringsvand igennem afløbshullet til afrimningsvand.

Afrimning

Kølezone og DailyFresh-skuffe

Kølezone og DailyFresh-skuffen afrimmes automatisk.

Når kompressoren arbejder, kan der dannes rim og vanddråber på bagvæggen i kølezone. Det er ikke nødvendigt at fjerne rim og vanddråber.

Afrimningsvandet løber via en afløbsrende og gennem et afløbshul ind i køle-/fryseskabets fordampningssystem.

Afrimningsvandet fordampes automatisk via varmen fra kompressoren.

Rengøringsmidler

Anvend kun rengørings- og plejemidler, der er uskadelige for madvarer, indvendigt i køle-/fryseskabet.

For at undgå beskadigelse af overfladerne bør der **ikke** anvendes

- soda-, ammoniak-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler
- kalkopløsende rengøringsmidler
- rengøringsmidler med skurende virkning (fx skurepulver, flydende skuremiddel og pimpsten),
- rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel
- rengøringsmiddel til rustfrit stål
- opvaskemiddel til opvaskemaskiner
- ovnspray
- glasrengøringsmidler
- skurende, hårde svampe og børster, fx grydesvampe
- viskelæder
- skarpe metalskrabere.

Vi anbefaler til rengøring en ren svampeklud, lunkent vand med lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.

Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring

Tip: Aktiver Rengørings-mode . Kølezone er slukket, og lyset forbliver tændt.

■ Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet .

■ Tryk på OK.

Når Rengørings-mode  er tilkoblet, vises en prik i displayets øverste hjørne.

Rengøring og vedligeholdelse

Det vises i startdisplayet, hvis Rengørings-mode  er aktiveret.

Kølezonen er slukket, og lyset forbliver tændt.

- Tag madvarerne ud, og opbevar dem et køligt sted.
- Tag alt tilbehør ud, der kan tages ud til rengøringen (se afsnittet Tilbehør tages ud, skilles og rengøres).

Indvendig rengøring

Rengør køle-/fryseskabet regelmæssigt og mindst en gang om måneden.

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne.

Overfladerne kan blive misfarvet eller ændre sig.

Snavs skal helst fjernes omgående.

- Rengør køle-/fryseskabet **indvendigt** med en ren svampekuld, lunkent vand og lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.
- Tør efter med rent vand efter rengøringen, og eftertør alt med en klud.

Hold renden til afløbsvand og afløbshullet til kondensvand rent. Afrimningsvandet skal altid kunne løbe uhindret bort.

- Rengør afløbsrenden og afløbshullet med en vatpind eller lignende.
- Lad køle-/fryseskabet være åbent i kort tid for at sikre, at køleskabet er ventileret tilstrækkeligt, og at lugt undgås.

Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine

Følgende dele bør udelukkende rengøres **manuelt**:

- Pyntelisterne i rustfrit stål
- Den indstillelige flaskehylde
- adapter til den delte hylde
- De bageste beskyttelseslister på hylderne
- Hylderne med tryk
- Alle skuffer og skuffelåg (afhængig af model)

- Plastdelene på hylderne med drejelig bund (kan købes som ekstra tilbehør)
- Sorteringsboksen (kan købes som ekstra tilbehør)

Følgende dele er **egnet til opvask i opvaskemaskine**:

 Fare for beskadigelse på grund af for høje opvasketemperaturer.

Delene i køle-/fryseskabet kan blive misdannede og gjort ubrugelige, hvis de vaskes op i opvaskemaskine ved temperaturer højere end 55 °C.

Vælg til dele, der tåler maskinopvask, udelukkende opvaskeprogrammer med maks. 55 °C.

Ved kontakt med naturlige farvestoffer, fx i gulerødder, tomater og ketchup, kan der opstå misfarvninger på plastdele i opvaskemaskinen. Denne misfarvning har ingen indflydelse på delenes stabilitet.

- Flaskeholder, æggebakke
- Hylder og hylder i døren (uden pynteliste i rustfrit stål)
- Hylderne (uden lister og uden tryk)
- Lugtfilterholderen (kan købes som ekstra tilbehør)

Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring

Hylde/flaskehylde skilles ad

Fjern pyntelisterne i rustfrit stål, inden hylden/flaskehylde rengøres i opvaskemaskine.

Afmontering af pynteliste:

- Stil hylden/flaskehylde på bordpladen.
- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Monter pyntelisten på hylden/flaskehylde efter rengøringen.

Delt hylde skilles ad

Tag pyntelisten og beskyttelseslisten af inden rengøring af hylden. Fremgangsmåde:

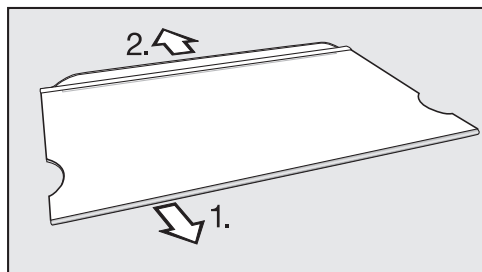
- Læg hylderne på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.
- Træk pyntelisten af; start i den ene side.
- Træk beskyttelseslisten af; start i den ene side.
- Træk de to adaptere i venstre og højre side af bæreribberne.
- Sæt de to adaptere ind i ønsket højde på bæreribberne i højre og venstre side.
- Sæt pyntelisten og beskyttelseslisten på den pågældende hylde igen.

Hylde skilles ad

Tag pyntelisten og den bageste beskyttelsesliste af inden rengøring af hylden. Fremgangsmåde:

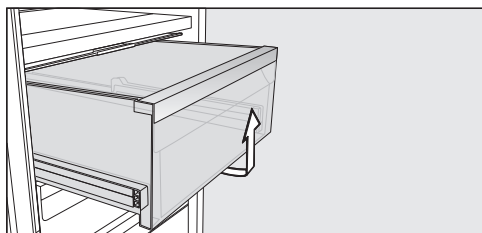
- Læg hylden på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.

Rengøring og vedligeholdelse



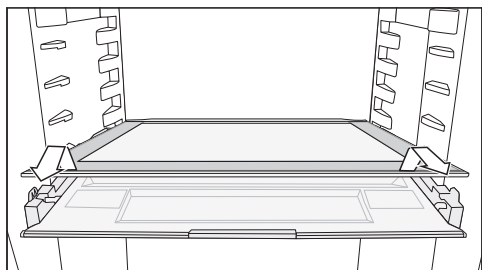
- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Træk beskyttelseslisten af.
- Fastgør pyntelisten og beskyttelseslisten på hylden efter rengøringen.

Skuffen tages ud



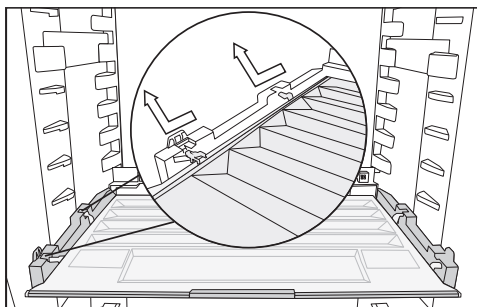
- Tag fat i skuffen foran, løft den og træk den ud.
- Skub skuffen ind igen efter rengøringen.

Skilleplade tages ud



- Tag skillepladen ud.
- Skub skillepladen ind igen efter rengøringen.

Skuffelåget tages ud



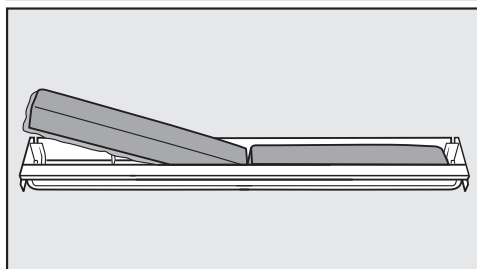
- Løft låget foran, og træk det ud.
- Skub skuffelåget ind igen efter rengøringen.

Active AirClean-filter (kulfilter) udskiftes

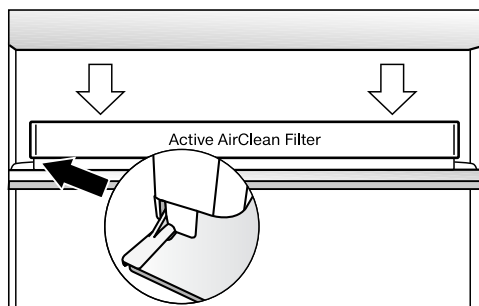
Nye Active AirClean-filtre kan købes på Miele's hjemmeside, hos Miele-forhandlere og i vores Miele Experience Centre.

- Træk lugtfilterholderen af hylden ved at trække opad.

De isatte lugtfiltere må ikke berøre bagvæggen i kølezonen, da de pga. fugtigheden kan klæbe fast til denne. Anbring de nye lugtfiltere så dybt i holderen, at de ikke stikker op af holderen.



- Tag de to lugtfiltere ud, og sæt de nye filtere i med den omkransende kant nedad i holderen.



- Sæt holderen midt på den bageste beskyttelsesliste, og sørg for, at den sidder fast der.

Bekræftelse af udskiftning af Active AirClean-filteret

- Tryk på OK.

Symbolet  slukker i displayet, og tids-tælleren nulstilles.

Tætningslisten i døren rengøres

 Fare for beskadigelse ved forkert rengøring.

Tætningslisten i døren kan blive porøs efter behandling med olie eller fedtstof.

Kom ikke olie eller fedtstof på tætningslisten i døren.

- Tætningslisten i døren skal rengøres med jævne mellemrum og kun med rent vand. Tør den derefter grundigt af med en tør klud.

Ventilationsåbninger rengøres

- Ventilationsåbningerne skal med jævne mellemrum rengøres med en børste eller en støvsuger (anvend fx afstøvningsbørsten til Miele-støvsugere).

Efter rengøring

- Tryk på sensortasten OK på betjeningspanelet.

Displayet viser .

- Tryk på OK.

Hvis Rengørings-mode  er frakoblet, slukker prikken i displayets øverste hjørne.

- Bladr med sensortasterne < og > hen på symbolet , og tryk på OK.

Køle-/fryseskabet begynder igen at køle.

- Sæt alle delene ind i køle-/fryseskabet.
- Aktiver SuperCool-funktionen  et stykke tid, så temperaturen i køle-/fryseskabet hurtigt sænkes.
- Læg først madvarer ind i køle-/fryseskabet, når temperaturen er lav nok.
- Luk køle-/fryseskabsdøren(e).

Småfejl udbedres

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg www.miele.dk/support/customer-assistance for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.



Undlad så vidt muligt at åbne køle-/fryseskabet, indtil fejlen er udbedret, for at undgå unødigt køletab.

Fejl	Årsag og udbedring
Køle-/fryseskabet køler ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Stikket er ikke sat korrekt i stikkontakten, eller køle-/fryseskabets stik er ikke sat korrekt i køle-/fryseskabets stikkontakt. ■ Sæt netstikket i stikkontakten og køle-/fryseskabets stik i køle-/fryseskabets stikkontakt.
	Sikringen i husinstallationen er udløst. Køle-/fryseskabet, spændingsforsyningen eller et andet produkt kan være defekt. ■ Kontakt en elfagmand eller Miele Service.
Kompressoren kører hele tiden.	Dette er ikke en fejl. For at spare energi skifter kompressoren til et lavere omdrejningstal, når der ikke er behov for så meget køling. Kompressoren kører derved i længere tid.
Kompressoren kobler stadig hyppigere til og kører i længere tid, temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Dørene blev åbnet hyppigt. Eller der blev lagt store mængder madvarer ind. ■ Dørene bør kun åbnes, når det er nødvendigt, og da i så kort tid som muligt.
	Dørene lukker ikke helt. Temperaturen i køle-/fryseskabet falder. ■ Kontroller, at dørene passer, og juster om nødvendigt dørene ved hjælp af skruerne i hængslerne.
	Dørene er ikke lukket rigtigt. Hvis der allerede har dannet sig et tykt lag is, reduceres køleeffekten, hvorved energiforbruget stiger. ■ Luk altid dørene helt.

Fejl	Årsag og udbedring
	■ Afrim køle-/fryseskabet efter behov, og gør det rent. Omgivelsestemperaturen er for høj. Jo højere omgivelsestemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted. Ventilationsåbningerne/-arealerne er tildækkede eller støvede. ■ Undgå at tildække ventilationsåbningerne/-arealerne. ■ Rengør ventilationsåbningerne/-arealerne regelmæssigt for støv. For indbygningsprodukter: Køle-/fryseskabet er ikke indbygget rigtigt i indbygningsnichen. ■ Indbyg køle-/fryseskabet iht. anvisningerne i den vedlagte monteringsanvisning.
Temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Temperaturen i køle-/fryseskabet er indstillet for lavt. ■ Korriger temperaturindstillingen.
	Superkøl-funktionen ❄ er stadig tilkoblet. ■ For at spare energi kan man selv frakoble Superkøl-funktionen ❄ tidligere.
Temperaturen i køle/fryseskabet er for høj. Frysevarer (afhængigt af model) tøer muligvis op.	Dette er ikke en fejl. Den indstillede temperatur er for høj. ■ Korriger temperaturindstillingen. ■ Kontroller temperaturen igen efter 24 timer.
	Omgivelsestemperaturen er lavere end den, køle-/fryseskabet er beregnet til. Kompressoren kobler sjældnere til, når omgivelsestemperaturen er for lav. Temperaturen i køle-/fryseskabet stiger. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted. ■ Øg omgivelsestemperaturen.
Køle-/fryseskabet er tiliset, eller der har dannet sig kondensvand indvendigt i køle-/fryseskabet. Døren lukker eventuelt ikke korrekt.	Tætningslisten i døren er gledet ud af noten. ■ Kontroller, om tætningslisten sidder rigtigt i noten.
	Tætningslisten i døren er beskadiget. ■ Kontroller, om tætningslisten i døren er beskadiget.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
Tætningslisten i døren er beskadiget eller skal udskiftes.	Tætningslisten kan udskiftes uden værktøj. ■ Udskift tætningslisten i døren. Den kan købes i faghandlen eller ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Generelle problemer med køle-/fryseskabet

Fejl	Årsag og udbedring
Der lyder ingen alarm, selv om døren har stået åben i længere tid.	Dette er ikke en fejl. Alarmen er frakoblet i Indstillings-mode. Sådan tilkobles den akustiske alarm igen: ■ Tryk på OK . Displayet viser:  . ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet  . ■ Tryk på OK . ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet  . ■ Tryk på OK . ■ Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lydstyrke for alarm- og signallydene. ■ Tryk på OK . Når alarm- og signallyde er tilkoblet, vises  .

Meldinger i displayet

Melding	Årsag og udbedring
 lyser i displayet, og køle-/fryseskabet køler ikke, men det kan betjenes, og lyset i køle-/fryseskabet fungerer.	Demo-mode er tilkoblet. ■ Tryk på OK . I displayet vises først Miele og herefter startbilledet. ■ Tryk på OK . ■ Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet  . ■ Tryk på OK . Når Demo-mode  er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.

Melding	Årsag og udbedring
 lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Rengøringsfunktionen er stadig aktiveret. ■ Deaktiver rengøringsfunktionen ved at trykke på tasten OK på betjeningspanelet. Displayet viser . ■ Tryk på OK. Hvis Rengørings-mode  er frakoblet, slukker prikken i displayets øverste hjørne. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK. Køle-/fryseskabet begynder igen at køle.
Der vises intet i displayet. Det er mørkt.	Sabbat-mode  er tilkoblet: Lyset i kølezonen er slukket, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på OK. Displayet viser . ■ Tryk på OK. Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet . ■ Tryk på OK. Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.
 lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Låsefunktionen er aktiveret. ■ Deaktiver låsen på køle-/fryseskabet kortvarigt, eller deaktiver låsefunktionen helt (se afsnittet Yderligere indstillinger, Låsefunktion / deaktiveres kortvarigt/helt).
I startdisplayet lyser symbolet  , og der lyder en signallyd.	Meldingen for udskiftning af lugtfilter  minder om, at lugtfilteret skal udskiftes. ■ Udskift lugtfilteret i holderen (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Lugtfilter udskiftes (ekstra tilbehør)), og bekræft filterudskiftningen ved at trykke på tasten OK. Symbolet  slukker i startdisplayet.
I displayet lyser  , og desuden lyder der en advarselstone, og lyset indvendigt lyser blinkende.	Dørarmen er blevet aktiveret. ■ Tryk på OK. Alarmen stopper, symbolet  slukkes, og det indvendige lys lyser konstant. ■ Luk døren.

Småfejl udbedres

Melding	Årsag og udbedring
I displayet lyser  , og en fejlkode F med tal vises. Desuden lyder en alarm.	Der foreligger en fejl. ■ Slå alarmen fra ved at trykke på . ■ Kontakt Miele Service. Ved henvendelse til Miele Service skal foruden den viste fejlkode også køle-/fryseskabets modelbetegnelse og serienummer oplyses. Disse informationer  kan man få vist direkte. ■ Tryk på . Displayet viser de nødvendige produktdata. ■ Tryk på . ■ Køle-/fryseskabet slukkes ved at blade med sensortasten < eller > til symbolet . ■ Informationsdisplayet forlades ved at blade med sensortasten < eller > hen på symbol . ■ Tryk på . Der vises en fejl på produktet: Denne visning har altid fortrinsret og afbryder straks alle indstillinger, der netop foretages. En fejl på produktet har fortrinsret i forhold til en evt. dør- og/eller temperaturalarm.

Lys



Fare for elektrisk stød på grund af fritliggende ledninger.

Hvis lysafdækningen tages af, kan man komme i berøring med strømførende dele.

Fjern ikke lysafdækningen. LED-lyset bør kun repareres eller udskiftes af Miele Service.



Risiko for at komme til skade på LED-lys.

Lyset svarer til risikogruppe RG 2. Hvis afdækningen er defekt, kan det skade øjnene.

Kig ikke direkte på lyset med optiske instrumenter (en lup eller lignende), hvis lysafdækningen er beskadiget.

Fejl	Årsag og udbedring
Lyset fungerer ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Sabbat-mode  er aktiveret: Displayet er mørkt, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på OK.
	Displayet viser  . ■ Tryk på OK.
	Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet •. ■ Tryk på OK.
	Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.
	Hvis døren har stået åben i ca. 15 min., slukker lyset automatisk på grund af overopvarmning. Hvis dette ikke var årsagen, foreligger der en fejl. ■ Kontakt Miele Service.

Støjårsager

Køle-/fryseskabet forårsager forskellige driftslyde under brugen.
Ved lav køleeffekt arbejder køle-/fryseskabet energibesparende, men længere. Lydene er lavere.
Ved høj køleeffekt køles madvarerne hurtigere.
Lydene er højere.

Småfejl udbedres

Normale lyde	Hvordan opstår de?
Hvæsen, rislen	Der sprøjtes kølemiddel ind i kølekredsløbet.
Boblen, klukken, snurren	Der flyder kølemiddel gennem rørene.
Brummen	Køle-/fryseskabet køler.
Klikken	Termostaten til- og frakobler kompressoren.
Surren, susen	Ventilatoren kører. Den automatiske døråbning åbner eller lukker køle-/fryseskabsdøren.
Knæklyde	Køle-/fryseskabets materiale udvider sig.
Raslen	Ventiler eller flapper er aktive.
Summen (køle-/fryseskabe med vandbeholdere)	Vandet pumpes ud af vandbeholderen.
Slubren (køle-/fryseskabe med dørlukningsdæmper)	Døre med dørlukningsdæmper åbnes eller lukkes.
Husk på, at kompressor- og strømningslyde i kølekredsløbet ikke kan undgås.	

Lyde	Årsag og udbedring
Vibrering, klapren, klirren	Køle-/fryseskabet står ujævnt. Juster køle-/fryseskabet ved hjælp af et vaterpas. Anvend de indstillelige ben under køle-/fryseskabet (afhængig af model).
	Ved indbygningsprodukter: Skub i en indbygningsniche fra 140 mm de inkluderede stabiliseringsskinner ind i bunden af køle-/fryseskabet.
	Køle-/fryseskabet berører et køkkenskab eller andre produkter. Ryk køle-/fryseskabet væk.
	Skuffer, kurve eller hylder sidder ustabil eller i klemme. Kontroller de udtagede dele, og sæt dem ind igen.
	Flasker eller beholdere rører hinanden. Ryk flaskerne eller beholderne lidt væk fra hinanden.
	Transportledningsholderen (afhængig af model) hænger stadig på produktets bagvæg. Fjern transportledningsholderen.

Under miele.dk/Services findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Miele Service kan kontaktes online via miele.dk/service.

Kontaktdata til Miele Service findes i slutningen af denne brugsanvisning.

Oplys modelbetegnelse og serienummer ved henvendelse til Miele. Begge oplysninger kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

EPREL- database

Fra 1. marts 2021 findes informationerne om energimærkning og krav til øko-design i den europæiske produktdatabase (EPREL). Produktdatabasen kan ses her: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Her bliver du bedt om at indtaste model.

Modebetegnelsen kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/ XXXXXXXXXX	
WEINTEMPERSCHRAUN-UNTERTESCHMOBIL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDERWORKTOP ARMOIRE DE LIÈGE EN TEMP. DES VINS MO. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONAMTO. VINGHODDEN POTREBAJO ENCIMERA BOTTLEWINE TEMPERATURPHILWUWAP			
Klasse/Class Classe/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttoinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacité Brute XXXX l	Gefrierleistung/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Gas Tot To Tot	/K /G /R /F /R /C /F /C	/WEIN /KALT /WINE /CHILL /WINE /CHILL /WINE /CHILL
			R600a: XXg

Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele's produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via miele.dk/service

Miele's garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Miele's garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Miele's garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Mieles garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpnet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Mieles garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371
DK - 2600 Glostrup.

Informationer

Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at dette køle-/fryseskab overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produktnavn eller serienummer.

Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maks. sendeeffekt	< 100 mW

Ophavsrettigheder og licenser

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder ind under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Miele's og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet, der er integreret i produktet, softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser ([http\[s\]://<ip-adresse>/Licenses](http[s]://<ip-adresse>/Licenses)). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

Kontakt: miele.dk/service

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

K 7715 ...

da-DK

M.-Nr. 12 584 080 / 01 / 002